



Dokument na schôdzu

A8-0070/2016

30.3.2016

SPRÁVA

o návrhu vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa schvaľuje uzavretie Dohody o strategickej spolupráci medzi Brazílskou federatívnou republikou a Európskym policajným úradom (Europol) zo strany Europolu (13980/2015 – C8-0010/2016 – 2016/0801(CNS))

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

Spravodajca: Claude Moraes

(Zjednodušený postup – článok 50 ods. 1 rokovacieho poriadku)

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce a doplňujúce návrhy k návrhu aktu

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

OBSAH

	strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA	7
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU	8

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa schvaľuje uzavretie Dohody o strategickej spolupráci medzi Brazílskou federatívnou republikou a Európskym policajným úradom (Europol) zo strany Europolu (13980/2015 – C8-0010/2016 – 2016/0801(CNS))

(Konzultácia)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Rady (13980/2015),
 - so zreteľom na článok 39 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii v znení zmenenom Amsterdamskou zmluvou a na článok 9 Protokolu č. 36 o prechodných ustanoveniach, v súlade s ktorými Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C8-0010/2016),
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2009/371/SVV zo 6. apríla 2009 o zriadení Európskeho policajného úradu (Europol)¹, a najmä na jeho článok 23 ods. 2,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2009/934/SVV z 30. novembra 2009, ktorým sa prijímajú vykonávacie predpisy upravujúce vzťahy Europolu s jeho partnermi vrátane výmeny osobných údajov a utajovaných skutočností², a najmä na jeho články 5 a 6,
 - so zreteľom na rozhodnutie Rady 2009/935/SVV z 30. novembra 2009, ktorým sa určuje zoznam tretích štátov a organizácií, s ktorými Europol uzavrie dohody³,
 - so zreteľom na článok 59 a článok 50 ods. 1 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A8-0070/2016),
1. schvaľuje návrh Rady;
 2. vyzýva Radu, aby oznámila Európskemu parlamentu, ak má v úmysle odchýliť sa od ním schváleného textu;
 3. žiada Radu o opätovnú konzultáciu, ak má v úmysle podstatne zmeniť ním schválený text;
 4. vyzýva Komisiu, aby po nadobudnutí účinnosti nového nariadenia o Europole (2013/0091(COD)) posúdila ustanovenia obsiahnuté v dohode o spolupráci; vyzýva Komisiu, aby Parlament a Radu informovala o výsledkoch tohto posúdenia a v prípade potreby predložila odporúčanie na poverenie začať opätovné medzinárodné rokovania o dohode;

¹ Ú. v. EÚ L 121, 15.5.2009, s. 37.

² Ú. v. EÚ L 325, 11.12.2009, s. 6.

³ Ú. v. EÚ L 325, 11.12.2009, s. 12.

5. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a Europolu.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Podľa článku 23 ods. 2 súčasného rozhodnutia Rady o Europol (rozhodnutie 2009/371/JHA) je na Rade, aby schválila uzavretie medzinárodných dohôd o spolupráci s tretími štátmi alebo medzinárodnými organizáciami, a to po konzultácii s Európskym parlamentom. Takéto dohody sa môžu týkať výmeny operatívnych, strategických a odborných informácií alebo utajovaných skutočností. Dohoda o operatívnej spolupráci zahŕňa aj výmenu osobných údajov.

Tento návrh sa týka navrhovaného schválenia strategickej dohody o spolupráci medzi Europolom a Brazíliou. Takáto strategická dohoda vylučuje výmenu osobných údajov, takže otázka ochrany údajov nie je v tomto prípade relevantná. Informácie, ktorú budú predmetom výmeny, by mohli zahŕňať odborné znalosti, všeobecné situačné správy, výsledky strategických analýz, informácie o postupoch vyšetrovania trestnej činnosti, informácie o metódach predchádzania trestnej činnosti, výcvikové aktivity a poskytovanie poradenstva a podpory v jednotlivých prípadoch vyšetrovania trestných činov.

Zdá sa, že existujú jasné operačné potreby Europolu spolupracovať s Brazíliou. Podľa Europolu má Brazília čoraz dôležitejšie postavenie v boji proti organizovanej trestnej činnosti, napríklad nelegálnemu prisťahovalectvu a obchodovaniu s ľuďmi, drogovej trestnej činnosti a podvodom s kreditnými kartami, ako aj ďalšej počítačovej kriminalite. Okrem toho sa očakáva, že olympijské hry v roku 2016, ako je to v prípade každého veľkého športového podujatia, povedú k zvýšeniu trestnej činnosti. Brazília má tiež osobitný význam z hľadiska boja proti terorizmu a vymáhania majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti.

Spravodajca podporuje uzavretie tejto strategickej dohody o spolupráci s Brazíliou, pretože by napomohla v boji proti organizovanej trestnej činnosti a posilnila ho a prispela by k zlepšeniu spolupráce v oblasti presadzovania medzinárodného práva.

Správa nadväzuje na presné znenie, ktoré bolo prijaté v pléne 15. decembra 2015 o strategickej spolupráci medzi Europolom a Spojenými arabskými emirátmi.

POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

Názov	Dohoda o strategickej spolupráci medzi Brazílskou federatívnou republikou a Európskym policajným úradom (Europol)
Referenčné čísla	13980/2015 – C8-0010/2016 – 2016/0801(CNS)
Dátum konzultácie s EP	18.1.2016
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	LIBE 21.1.2016
Výbory požiadané o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	AFET 21.1.2016
Bez predloženia stanoviska Dátum rozhodnutia	AFET 1.2.2016
Spravodajcovia dátum vymenovania	Claude Moraes 16.2.2016
Zjednodušený postup – dátum rozhodnutia	2.2.2016
Dátum prijatia	16.3.2016
Dátum predloženia	30.3.2016